

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

66. szám | *Utpanna Ekādaśī* | 2023. december 8.

Kṛṣṇa-tudat, A Saṅkīrtana Mozgalom

Ő Isteni Kegyelme
A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

A Nemzetközi Kṛṣṇa-tudatú Hívők Közössége egy hiteles vallási közösség, mely szigorúan követi a védikus irodalomban lefektetett és Indiában évezredek óta gyakorolt elveket. Hitünk alapjait a következő pontok alkotják:

1. Az abszolút igazságról a világ összes nagy szentírása – a Biblia, a Korán, a Tóra, stb. – ír. Viszont a védikus irodalom, legfőképp pedig a *Bhagavad-gītā*, ami Isten saját szavainak irodalmi megörökítése, a legrégebbi ismert létező és kinyilvánított szentírás.

2. Isten, Kṛṣṇa örök, mindent tud, mindenütt jelen van, minden erővel rendelkezik, mindenkit vonz és Ő minden élőlény magot adó atyja. Ő tart fenn minden élőt, a természetet és az univerzumot.

3. Az ember nem a test, hanem lélek, Isten szerves része, s ennélfogva örök.

4. A minden ember közötti barátságot csak akkor lehet létrehozni és fenntartani, ha Istent közös és legvégső Atyánkként fogadjuk el.

5. Minden tettünket a Legfelsőbb Úrnak szóló áldozatként kell elvégeznünk; „Minden, amit cselekszel, eszel, amit felajánlasz és odaadsz és minden lemondást, amit végzel, Nekem szóló felajánlásként kell tenned." *Bhagavad-gītā* 9. fejezet, 27. vers

6. A testet fenntartó ételt elfogyasztás előtt fel kell ajánlani az Úrnak, Aki így a felajánlássá válik, s az ilyen étel fogyasztása megtisztít minket.

7. A hiteles lelki tudomány gyakorlása által még ebben az életünkben elérhetjük a tiszta, véget nem érő, boldog és minden aggodalomtól mentes tudatállapotot.

8. Ebben a *kali-korban*, ami viták kora, az Úr Szent Nevének éneklése az érett istenszeretet elérésének javasolt módszere. Az emberek többségének ez pedig a Hare Kṛṣṇa *mantra* éneklését jelenti:

Hare Kṛṣṇa
Hare Kṛṣṇa
Kṛṣṇa Kṛṣṇa
Hare Hare
Hare Rāma
Hare Rāma
Rāma Rāma
Hare Hare

Az alapvető missziónk a *saṅkīrtana* mozgalom (Isten Szent Nevének éneklése) hirdetése az egész világon, ahogyan azt az Úr inkarnációja, Śrī Caitanya Mahāprabhu javasolta. Ebben a korban az emberek az igen szerencsétlen helyzetük miatt nagyon vonakodnak, hogy megértsék az isten-tudatot. Éjjel-nappal mindössze az érzékkielégítésért dolgoznak,

de a transzcendentális *saṅkīrtana* hangvibrációja a lelki ébredés érdekében be fog kopogni szívük ajtaján! Ezért kell megadni nekik a lehetőséget.

Egy Kṛṣṇa-tudatos *bhakta* számára nem javasolt, hogy magának énekelve és így csak önmagát felszabadítva egy eldugott helyre vonuljon. A kötelességünk és vallási elköteleződésünk, hogy az utcára menjünk, ahol az átlagemberek hallhatják az éneklést és láthatják a táncolást. Már láttuk a gyakorlatban, hogy e folyamat által sok-sok amerikai és európai fiú és lány menekült meg e kor erkölcstelen tettei elől és áldozta életét Kṛṣṇa szolgálatának.

Az állam törvényeinek kifejezetten az a célja, hogy az állampolgárokból jellemes embert faragjon, akik elkerülik az önmérgezés, a tiltott nemi élet, a szerencsejáték és a húsevés bűnös tetteit. Mi megakadályozzuk, hogy az emberek ilyen bűnös tetteket hajtsanak végre. Minden diákunk a gyakorlatban alkalmazza ezeket az elveket az életében, másokat pedig arra tanítanak, hogy ugyanezeket az elveket kövessék. Ezért a kormány kötelessége, hogy ahelyett, hogy megakadályozná, inkább segítse missziós tevékenységünket.

Azt reméljük, a kormányzati hatóságok együttműködnek a *saṅkīrtana* csoportjainkkal és megengedik nekik, hogy az utcákon végezhessék a *saṅkīrtanát*! Ennek érdekében pedig arra van szükség, hogy énekelhessük Kṛṣṇa Neveit, táncolhassunk, dobolhassunk a *mṛdaṅgákon*, adományt kérhessünk, árulhassuk a közösségünk magazinjait és időnként mindezt ülve is végezhessük. Kṛṣṇa *bhaktáiként* az a kötelességünk, hogy megtanítsuk az embereknek, hogyan szeressék Istent, és hogyan imádják Őt a mindennapjaikban. És ez az emberi élet célja.

A. C. Bhaktivedanta Swami

Śrīla Prabhupāda levél.
Címzett ismeretlen
1969. október 1., Tittenhurst

Igen, Nem, Nagyon Jó!

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

Az *Upākhyāne Upadeśa* rövid történetek Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura leckéiben és máshol fellelhető magyarázataival kiegészített gyűjteménye, melyet egyik kiemelkedő tanítványa Sri Sundarananda Vidyavinode Prabhu szerkesztett kiadvánnyá, ami először 1940-ben látott napvilágot. A következő történet is ebből a gyűjteményből való.

Történt egyszer, hogy egy együgyű falusi ember hallás után megjegyett néhány angol kifejezést. Az „igen," „nem" és a „nagyon jó" alkották a szókincsét, viszont soha nem törekedett arra, hogy bármelyikről is megtudja, hogyan kell megfelelően használni. Csak annyit tudott, ha ezeket mások előtt kimondja, azzal valamennyi tiszteletre tehet szert.

Egyszer néhány bandita megölt valakit, de megmenekültek, mert úgy tettek, mintha ez a falusi követte volna el a gyilkosságot. Amikor az embert bíróság elé állították, a bíró bengáliul kérdezte:

– Te gyilkoltad meg?

Az ostoba falusi, mivel azt gondolta, ha a bíró előtt angolul beszél, az a nyugati kultúra követőjének gondolva hatalmas tiszeletben fogja részesíteni, és ezért majd felmenti a vád alól, így felelt, persze angolul:

– Igen.

– Volt veled valaki más is? – kérdezte megint a bíró.

– Nem! – vágta rá a falusi azonnal újra angolul.

– Tisztában vagy azzal, hogy börtönbe kell majd menned?

Az ember amikor ezt hallotta, úgy okoskodott, hogy utolsó eszközét felhasználva tiltakoznia kell ez ellen az igazságtalanság ellen. Azért, hogy bebizonyítsa, ő egy tökéletes úriember, nem követte el a gyilkosságot és nem szabad bebörtönözni, a bíró kérdésére – ismét csak angolul – így válaszolt:

– Nagyon jó!

Magyarázat

Még az odaadó szolgálatban is sokan vannak olyanok, akik papagájhoz hasonlóan rengeteg forrást idéznek a szentírásokból anélkül, hogy valóban megértették volna a tanítást, a vallás szókincsét és a tiszta *bhakták* utasításait. Azzal, hogy fitogtatják a „tudásukat," mindössze mások tisztelete után sóvárognak, de végül a történetben szereplő falusi emberéhez hasonló helyzetbe kerülnek. Amennyiben a szentírások idézeteit és az irányadó utasításokat valaki nem megfelelően dolgozta fel és értette meg, azt az igaz közösség soha nem fogja értékelni. És az is lehetetlen, hogy valaki az ilyen, egy papagájéhoz hasonló szóáradattal kiszabaduljon

māyā markából, az illúzióból.

Nyilvános gyűléseken és összejöveteleken illetve közönséges irodalmi munkákban gyakran megfigyelhető, hogy a modern civilizáció úgynevezett tudósai ilyen – témájául az odaadást, a *bhaktákat* és a Legfelsőbb Istent választó – groteszk szószátyárkodást mutatnak be. A tiszta *bhakták* az ilyen értekezéseket egyszerűen a fentebb bemutatott, az „igen, nem, nagyon jón" túl semmit meg nem valósító falusi ember leszerepléséhez hasonlónak tekintik. Az ilyen embereknek az a sorsa, hogy végül *māyā* könyörtelen szorításába bebörtönözve szenvedjenek.

Forrás

– Sundarananda Vidyavinode: *Upākhyāne Upadeśa*. Sri Gaudiya Math. Baghbazar, Calcutta 1995.
– Sundarananda Vidyavinode: *Upākhyāne Upadeśa*. Angol fordítás: Akhilatmananda Das. Sri Rupanuga Paramarthika Vidyapitha, Mayapur. 1995.

Minden Ott Van Śrīla Prabhupāda Könyveiben!

Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja

A *Caitanya-caritāmṛta* azt mondja, hogy a *Śrīmad-Bhāgavatam* határtalan!

kṛṣṇa-tulya bhāgavata — vibhu, sarvāśraya
prati-śloke prati-akṣare nānā artha kaya

A *Śrīmad-Bhāgavatam* olyan hatalmas, mint a Legfelsőbb Úr, Kṛṣṇa, Aki minden menedéke, s e mű minden versének minden egyes szótagja különböző jelentéssel bír!

Madhya-līlā
24. fejezet, 318. vers

A *Śrīmad-Bhāgavatam* olyan jó, mint Kṛṣṇa! Nem különbözik Kṛṣṇától. Vṛndāvana dāsa Ṭhākura ezt a *Caitanya-bhāgavatában* így írja:

premamaya bhāgavata śrī-kṛṣṇera aṅga
tahate kahena yata gopya kṛṣṇa-raṅga

A *Śrīmad-Bhāgavatam* tele van *kṛṣṇa-premával*! S mivel bensőséges kedvteléseiről ír, így Kṛṣṇa része.

Bhāgavata śrī-kṛṣṇera aṅga, a *Śrīmad-Bhāgavatam* Kṛṣṇa teste! *Tahate kahena yata gopya kṛṣṇa-raṅga*, az összes bensőséges és édes kedvtelés bemutatásra került. Kṛṣṇa *vibhu*, a Legfelsőbb Úr és *ananta*, végtelen. Ehhez hasonlóan a *Śrīmad-Bhāgavatam* is *vibhu* és *ananta*, a végtelen Legfelsőbb Úr.

Felbecsülhetetlen értékű drágakövek

A Pātālán élő Anantadeva az egyik csukjáján tartja ezt az univerzumot úgy, mintha az egy mustármag lenne. Végtelenül sok szájával pedig folyamatosan a *Bhāgavatamot* beszéli el, de még nem ért a végére! Ott van a négy Kumāra is, hallgatják, ahogyan Anantadeva elmondja a *Śrīmad-Bhāgavatamot*. Ezért hát a *Śrīmad-Bhāgavatam ananta*, végtelen, mint egy feneketlen óceán. Ha lejjebb és lejjebb úszol az óceán legmélyebb régióiba, akkor felbecsülhetetlen értékű drágaköveket gyűjthetsz! Az óceán szó egyik szinonímája a *ratnākara* vagy a *ratna-garbhā*. A *ratna* végtelenül értékes drágakövet jelent, amiket a *garbhában*, az óceán gyomrában lehet megtalálni. De ki képes ezeket összegyűjteni? Csak az, aki nagyon mélyre, a legmélyebb régiókba merül, az tudja összegyűjteni őket! Ha csak a felszínen lebegtek, akkor csak a halakat szedhetitek össze. Ehhez hasonlóan a *Śrīmad-Bhāgavatam* egy végtelen óceán, és a mélyére kell merülnötök! „Minden ott van a könyveimben!" – mondta Śrīla A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda. Mindent odaadott, de mag formájában! Csak utalt dolgokra. Nektek most egyre mélyebbre és mélyebbre kell merülnötök, és így fogjátok tudni a felbecsülhetetlenül értékes drágaköveket összegyűjteni!

Prabhupāda magyarázatai értelmezést igényelnek. A Bhaktivedanta nagyarázatok egyedülállóak! A *Vaiṣṇava* filozófiát nem egyszerű elmagyarázni. Ez egy nagyon finom és a legmagasztosabb filozófia! És nagyon nehéz filozófiai is! Prabhupāda mégis nagyon szépen, könnyen érthető nyelven magyarázta el. Śrīla Prabhupāda egy különlegesen felhatalmazott, Śrī Caitanya Mahāprabhu által küldött *śaktyāveśa-avatāra*. Máskülönben senki nem képes arra, hogy egy olyan dolgot adjon, mint amilyet Ő adott!

Śrīmad Bhaktisiddhānta Sarasvatī Gosvāmī Prabhupāda Mahārāja szintén elmagyarázta a *Vaiṣṇava* filozófiát, de az Ő szavait nem tudjátok megérteni! Annyira nehéz a nyelvezete, hogy képtelenek vagytok behatolni abba, amit leírt. Ez a *Vaiṣṇava* filozófia igen nehéz, mert egy saját, különleges nyelvezete van, de Śrīla Prabhupāda, a mi nagyra becsült lelki tanítómesterünk egy különlegesen felhatalmazott személy volt és angolul magyarázta ezt el! Ez viszont egy nagyon nehéz dolog, mert az angol nyelvben sokszor nem léteznek a megfelelő kifejezések, hogy a jelentést átadják.

Ebben a magyarázatban Prabhupāda megtett mindent, hogy a gondolatokat angolra fordítsa, de olykor az eredeti szanszkrit szavakat használta, mert azoknak nincsenek angol megfelelőik.

Ez a magyarázat annyira sok mindenről szól! Tegnap az első oldalt olvastam fel, és nem mentünk végig a második oldalon. Most ezt fogom elolvasni, és megteszem a tőlem telhető legtöbbet, hogy világosan megmagyarázzam, de nem tudom, mennyire fog sikerülni. Azért nem tudom, mert nincs erőm, nincs képesítésem ehhez. Én nem vagyok egy kiváló ember. Csak Prabhupāda kegye, Guru és Gaurāṅga kegye..., ha Ők beszélnek rajtam keresztül, akkor próbálhatom meg elmagyarázni! Máskülönben lehetetlen.

Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja:
Mathura Meets Vrindavan.
Előszó

Az Édesek Legédesebbje

Ravi Sekhara

Ray Sekhar vagy ahogyan időnként magát nevezte, Kavi Sekhar a XVII. század végén élt, s a Nyugat-Bengál Burdwan körzetében lévő Paran faluban született. A Nityānanda Prabhu vonalába tartozó Raghunandana Gosvāmī tanítványa valamint kiváló költő és számtalan brajabuli illetve bengáli nyelvű dal szerzője volt. A következő, Śrī Caitanya Mahāprabhut dicsőítő néhány versszak is az ő tollából született.

madhura madhura gaura-kiśora
madhura madhura nāṭa
madhura madhura saba sahacara
madhura madhura hāṭa

Ó, milyen bájos a fialtal Śrī Caitanya Mahāprabhu, az Úr Gaura Kiśora! És milyen elbűvölően táncol! Minden társa és a piaca is édes!

madhura madhura mṛdaṅga bājata
madhura madhura tāna
madhura rasate mātala bhakata
gāota madhura gāna

Dallamosan szólnak a *mṛdaṅgák*, s a ritmusuk is kellemes, a *bhakták* pedig az eksztatikus lelki szeretet édes nektárjától féktelenül táncolva igen édesen énekelnek!

madhura helana madhura dolana
madhura madhura gati
madhura madhura vacana sundara
madhura madhura bhāti

Milyen csodálatos, ahogyan egy társára támaszkodva ide-oda dől, s mennyire szépek a mozdulatai! Testének sugárzó ragyogása és szavai is gyönyörűek!

madhura adhara jini śaśadhara
madhura madhura hāsa
ārati pirīti cariti madhura
madhura madhura bhāṣa

Ajkai, melyek a Holdat is legyőzik édesek, ahogyan a beszéde és a nevetése is elbűvölő! Az *āratija*, a személyisége és eksztatikus lelki szeretete is varázslatos!

madhura yugala nayana rātula
madhura iṅgite cāya
madhura premera madhura bādara
vañcita śekhara-rāya

Vöröses szemei és ahogyan azokkal néz is édes, de Sekhar Ray még nem érte el az Ő szerető szolgálatát!

Sri Gokulananda Sen (szerk.):
Śrī Pada-kalpa-taru. 1707. oldal,
Kiadó ismeretlen. 1915.

Aki Nem Elfogult

Bhagavad-gītā – részlet

yadā te moha-kalilaṁ
buddhir vyatitariṣyati
tadā gantāsi nirvedaṁ
śrotavyasya śrutasya ca

Miután az intelligenciád kijutott az illúzió sűrű erdejéből, közömbössé válsz mindazzal szemben, amit hallottál és amit hallani fogsz.

Śrīla Dvaipāyana Vyāsadeva:
Bhagavad-gītā 5. fejezet, 52. vers
Angol fordítás:
A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó
Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015
Email: katha@gopaljiu.org
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része. ISKCON Alapító-*Ācārya* Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog